

# SUN ODYSSEY 24.1



 **JEANNEAU**  
LE BATEAU PLAISIR





## SUN ODYSSEY 24.1

VOUS ACCÉDEZ AU PLAISIR LE PLUS FACILEMENT DU MONDE

Avant le Sun Odyssey 24.1, jamais un voilier aussi habitable ne vous avait permis d'accéder aussi aisément aux plaisirs de la croisière : large de moins de 2,50 m, mais capable de recevoir confortablement jusqu'à 6 personnes, il a été prévu pour que vous puissiez le transporter très facilement sur route, où vous voulez, quand vous voulez. En version dériveur intégral, il accoste partout et 32 cm de tirant d'eau lui suffisent pour être à flot.

*With the introduction of the Sun Odyssey 24.1, never has there been such a comfortable cruiser that is also a delight to sail : with a beam under 2,5 meters that easily accomodates 6 people, it was designed for easy trailering where you want, when you want. In the swing keel version, it can be launched anywhere, as it only draws 32 cm of water.*



Mit der SUN ODYSSEY 24.1 wird der Zugang zu den Freuden der Kreuzfahrt zum Kinderspiel : Auf weniger als 2,50 m Breite bietet sie bis zu 6 Personen bequemen Platz, und sie ist außerdem problemlos auf dem Anhänger transportierbar. In der Schwertschiffversion läßt sie sich überall landen, und 32 cm Wassertiefe sind ausreichend.



② Avec une belle aisance, le Sun Odyssey 24.1 passe en douceur dans la mer formée : sa longueur de flottaison lui donne la puissance et la stabilité de route des plus gros voiliers.

*The Sun Odyssey 24.1 sails easily and cleanly in rough water - its long waterline gives her power and tracking stability equal to bigger boats.*

Die Sun ODYSSEY 24.1 gleitet sanft durch die Wellen, und ihrer günstigen Wasserlinienlänge verdankt sie optimale Leistung und Kursstabilität.



①③ La facilité à bord du Sun Odyssey 24.1, c'est aussi celle des manoeuvres : avec le tangon rétractable, l'envoi du spi asymétrique est d'une grande simplicité.

*The ease of cruising on board the Sun Odyssey 24.1 extends to its sail handling with the retractable spinnaker pole, it's easy to launch the asymmetrical chute.*

Alles ist mühelos an Bord der SUN ODYSSEY 24.1, und erstaunlich leicht auch Manöver wie das Setzen des asymmetrischen Spi mit dem einziehbaren Spinnakerbaum.

 **JEANNEAU**  
LE BATEAU PLAISIR





## SUN ODYSSEY 24.1

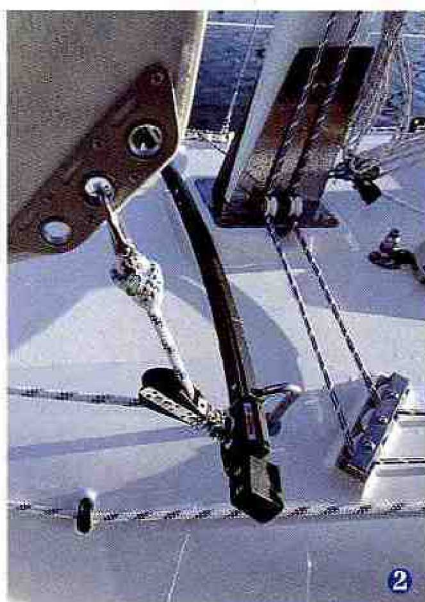
SANS EFFORT, VOUS ETES AUSSI EFFICACE QUE PERFORMANT

① Dans le grand cockpit, tout a été conçu pour un maximum d'efficacité : tubes de maintien latéraux le long des banquettes, grand coffre à large ouverture, plateforme arrière, sur le Sun Odyssey 24.1, le confort sait aussi se rendre utile.

*In the big cockpit, everything is designed for maximum efficiency : hand supports for hiking out run the length of the seats, a big sail locker with wide access, stern platform - comfort meets utility on the Sun Odyssey 24.1.*

Das Cockpit ist praktisch und sinnvoll ausgerüstet : laterale Halteröhre entlang der Sitzbänke, großer Staukasten mit breiter Verschlussklappe, und eine Heckplattform.

② La performance sans effort, avec un fonctionnement sous voile très simplifié, tel est le parti pris du Sun Odyssey 24.1 : le foc autovireur se charge de régler pour vous la question des virements de bord.



*Ease of performance with simple and functional sail layout is the basis for the Sun Odyssey 24.1 - the self-tacking jib takes care of itself while going upwind..*

Die SUN ODYSSEY 24.1 bietet Leistung ohne Anstrengung. Die Manöver unter Segel sind einfach : Der selbstwendende Fock führt das Wendemanöver fast alleine durch.

③ Comme sur tous les Sun Odyssey, l'accastillage du 24.1 est de haute qualité. Les winches et les bloqueurs permettent d'affiner les réglages avec une précision très appréciée dans les régates côtières.

*As with all Sun Odyssey, the deck hardware is top quality. The set-up of winches, sheet and halyard stoppers permit fine-tuning with a precision similar to that of the serious racer.*



Die Decksrüstung ist von hochwertiger Qualität, wie auf allen SUN ODYSSEY-YACHTEN, Winschen und Stopper erlauben eine präzise Feinabstimmung der Einstellungen, wichtig für Regattafreunde.

 **JEANNEAU**  
LE BATEAU PLAISIR





## SUN ODYSSEY 24.1

### SON GRAND CONFORT VOUS SIMPLIFIE AUSSI LA VIE

❶ Réchaud double feu, évier, eau sous pression, nombreux rangements... A l'image de la cuisine, chaque espace a été conçu pour vous offrir le confort indispensable en croisière.

*2 burner stove, sink, pressure water, lots of locker space ... Like a real custom kitchen, each space was designed to offer indispensable comfort while cruising.*

Zweiflammiger Kocher, Spüle, Druckwassersystem, reichlich Stauraum... so wie Pantry würden alle anderen Bereiche dieser Yacht im Gedanken an größtmöglichen Komfort auf der Kreuzfahrt gestaltet.

❷ Les aménagements intérieurs sont favorisés par un important volume central. Dans le carré, la hauteur sous barrots est de 1,80 m. La table à abattant permet de réunir aisément 6 convives. En version luxe, les flancs sont habillés d'équipets en Makoré.

*The large belowdeck area permits a comfortable interior arrangement. There is headroom of 1,80 meters in the main cabin. The folding table easily seats a crew of 6. In the luxury version, the bulkheads come with storage lockers of Makore wood.*

Das großzügige Raumangebot im Mittelschiff, mit einer Stehhöhe von 1,80 m im Salon, ermöglicht eine angenehme Verteilung des Innenraums. Am klappbaren Tisch ist Platz für 6 Personen. Die Luxusversion bietet zu beiden Seiten langgezogene Schränke und großzügige Ablageflächen aus Makoreholz. Ebenso sind die Türen aus diesem Holz gefertigt.



❸ En version in-bord, le moteur est placé dans un bloc polyester situé sous les marches de la descente.

*In the inboard engine version, the motor is placed in a polyester block situated under the cabin steps.*

In der Innenbordversion befindet sich der Motor in einem Kunststoffgehäuse unter den Niedergangsstufen.



❹ Spacieuse et confortable, la couchette double arrière n'a pas oublié d'être pratique avec des rangements à portée immédiate.

*The spacious and comfortable aft double berth is also practical with easy access to all lockers.*

Das Doppelbett im Heckbereich ist groß und bequem, und besitzt in unmittelbarer Reichweite praktische Staufächer.



❺ Dans le compartiment toilette séparé, le meuble polyester intègre les rangements avec étagère, tablette et penderie à cirés.

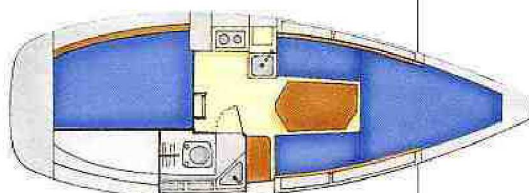
*In the separate head compartment, there is an integral polyester arrangement of shelving, storage, and hanging lockers.*

Im separaten Waschraum ein Kunststoffmöbel mit integriertem Staufach, Ablage und Schrank für Naßkleidung.

# SUN ODYSSEY 24.1



Plan de pont.



Aménagement intérieur.

## SUN ODYSSEY 24.1

Longueur hors tout / Overall length / Länge über Alles .....	7.65 m / 25' 1"
Longueur coque / Hull length / Rumpflänge .....	7.30 m / 23' 11"
Longueur flottaison / Length of waterline / Wasserlinienlänge .....	6.75 m / 22' 2"
Bau maxi / Overall beam / Breite über Alles .....	2.49 m / 8' 2"
Tirant d'eau standard / Draft / Tiefgang .....	0.32/1.45 m / 1' / 4' 8"
Déplacement lège / Displacement / Verdrängung .....	1400 kg / 3080 lbs
Poids lest / Keel Weight / Ballast .....	480 kg / 990 lbs
Poids dérive / Center board ballast weight / Schwerygewicht .....	30 kg / 66 lbs
Couchage / Berth / Kojen .....	4 pers
Surface GV / Main / Großsegel .....	16.50 m <sup>2</sup> / 177 sq ft
Surface Génois / Génou / Genua .....	13 m <sup>2</sup> / 96 sq ft
Surface foc / Jib / Fock .....	9 m <sup>2</sup> / 96 sq ft
Surface spi asymétr. / Asymmetrical spinnaker / Spinnaker .....	35 m <sup>2</sup> / 375 sq ft

Les photos et descriptions sont données à titre indicatif : les bateaux sont présentés avec des options, des accessoires et du matériel hors-série. Le présent document n'est pas contractuel et dans un souci constant d'amélioration de nos modèles, nous nous réservons le droit de les modifier sans préavis.

The photographs and descriptive materials are given merely as a guidance; the boats are shown with optional extras, accessories and non-standard equipment. The present document is not contractual and constantly desiring to improve our models, we reserve the right to modify them without advance notice.

Die Abbildungen und Beschreibungen sind Beispiele aus unserem Programm, für das wir uns Änderungen vorbehalten. Die Schiffe sind mit Wahlmöglichkeiten, Zubehör und Material abgebildet, das nicht zur serienmäßigen Ausstattung gehören. In unserem ständigen Bestreben zur Verbesserung unserer Modelle erklären wir, daß dieses Dokument keine Verpflichtung darstellt, und daß wir uns das Recht vorbehalten es ohne vorherige Bekanntgabe zu ändern.

Votre agent / Your agent / Ihr Händler



JEANNEAU - B.P. 529 - 85505 LES HERBIERS CEDEX - FRANCE - TÉL. 51 64 20 20 - FAX. 51 67 37 65  
INFORMATIONS : 36.15 JEANNEAU

